
ПАНАМА – Совместное заседание: GAC и GNSO

Вторник, 26 июня 2018 г. — с 11:30 до 12:30 по ВПВ (восточному поясному времени)

ICANN62 | Город Панама, Панама

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Всем добро пожаловать на заседание GAC GNSO. Это совещание запланировано на один час. И мне бы хотелось напомнить всем, чтобы вы говорили свое имя и организацию перед тем, как будете выступать. Во-первых, мне бы хотелось поприветствовать коллег из GNSO, Хезер, Донну, Рафика и Джулфа, и спасибо, что в ходе каждого заседания вы организуете этот двухсторонний обмен информацией. Насколько я понимаю, у нас есть слайды для этого совещания.

Итак, наша повестка совещания небольшая, но обсуждение будет плотным. Сначала, нам бы хотелось обсудить дальнейшие шаги относительно GDPR, ускоренный PDP. Я также думаю, что у нас есть последующие процедуры для новых gTLD, это другая важная тема для GAC. Я знаю, что все заняты GDPR, но это другая важная тема.

И GAC также выразил большой интерес, когда до нашего сведения довели доклад PDP 3.0. Я думаю, что мы также приветствуем эту инициативу GNSO, о которой нам бы хотелось узнать больше и понять ваши дальнейшие планы, а также каким образом мы можем высказать свое мнение. На

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

этом я передам вам слово. Мы можем начать с первого пункта в повестке? Спасибо.

HEATHER FORREST [ХЕЗЕР ФОРРЕСТ]: Спасибо большое от лица Совета GNSO за то, что приняли нас здесь сегодня. Манал поднял этот вопрос для начала. Поэтому я полагаю и понимаю, что вы не хотите, чтобы мы посвятили все время рассмотрению GDPR. Я осознаю, что это может быть самой большой частью нашей дискуссии, поэтому чтобы не упустить другие два вопроса. Будет ли разумным начать с этих двух тем, а оставшееся время посвятить GDPR? Вы правильно заметили, что есть риск того, что мы можем потратить все время на один пункт повестки. Возможно, нам следует обсудить первые два сначала. Мы будем рады это сделать.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Да, это будет разумным. Пожалуйста, продолжайте.

HEATHER FORREST [ХЕЗЕР ФОРРЕСТ]: Смотря на первый пункт, я думаю, что было бы полезным, если бы вы задали конкретные вопросы... Я передам микрофон Донне, чтобы она в дополнение к роли заместителя председателя выступила в качестве посредника. И они смогут ответить на ваши вопросы. А также предоставить

краткий обзор основных событий. Но что касается более детальных вопросов, я бы предложила, чтобы мы направили их нашим коллегам, сопредседателям PDP. На этом я буду рада передать микрофон Донне.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Мне также хотелось бы отметить, что вчера мы провели очень полезное совещание с сопредседателями группы последующих действий по вопросу новых gTLD. Джефф и Шерил были здесь, а также мы обсудили Рабочий поток 5, и Ольга присутствовала. Мы отметили важность этой темы и вероятность последующих вопросов. Я не думаю, что этот пункт повестки займет много времени, потому что мы уже обсудили этот вопрос довольно детально вчера. На этом я передам слово вам, Донна, или, может быть, мы заслушаем комментарии из зала?

Давайте, посмотрим, если есть какие-либо уточняющие вопросы для GNSO после нашего вчерашнего обсуждения. Хорошо. Если нет, то, возможно, мы перейдем напрямую к работе GNSO, в целом, и затем обсудим суть предложения 3.0.

HEATHER FORREST [ХЕЗЕР ФОРРЕСТ]: Заключительный комментарий относительно PDP, если у вас появятся какие-либо вопросы после окончания конференции в Панаме или на регулярной основе.

Пожалуйста, воспользуйтесь возможностью и направьте эти вопросы ... GAC, а вы убедитесь в том, чтобы они были направлены надлежащему лицу.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо за это предложение. Иран, пожалуйста.

KAVOUS ARASTEH [КАВУС АРАСТЕ]: Мы поднимаем некоторые вопросы, по крайней мере, я поднимаю некоторые вопросы, и я надеюсь, что сопредседатель любезно рассмотрит их и учтет их, насколько это возможно.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Кавус. Есть ли какие-либо другие замечания до того, как мы перейдем к GDPR? Я все говорю GDPR, но мы будем обсуждать GNSO, каким образом она функционирует, обычный PDP и ускоренный PDP, PDP 3.0.

HEATHER FORREST [ХЕЗЕР ФОРРЕСТ]: Это в порядке объяснения и контекста. А именно, 3.0 подразумевает, что это третья возможность для GNSO оценить Процесс разработки политики. Мы начали с модели, я полагаю, мы можем назвать ее PDP первой версии.

Мы перешли к, и модель, которая существует сегодня, в той мере, в которой мы можем присвоить ей номер, будет второй версии.

И в PDP 3.0, это инициатива, когда мы пытаемся проанализировать текущий PDP. Мы получаем очень большое количество отзывов, включая от членов GAC, относительно сложности PDP. Количества времени, которое занимает PDP. Способов внесения предложений в PDP. Своевременность этих предложений. У GNSO и GAC есть отдельные инициативы в форме рекомендаций, которые приводят к разным механизмам внесения предложений. Это возможность рассмотреть PDP более широко и подумать о некоторых краткосрочных и долгосрочных изменениях, чтобы сделать PDP более эффективным. Бюджет на 2019 ФГ это учитывает. Бюджетный учет помогает лучше управлять ресурсами, необходимыми в PDP.

В начале этого года, в январе, у нас было обсуждение в Совете GNSO, касающееся стратегического планирования. Мы рассмотрели следующий год, текущую рабочую нагрузку и попытались оценить, каким образом распределить ограниченные ресурсы и время, имеющиеся у нас.

И это привело к некоторым идеям, во-первых, мы определили трудности. Что можно сделать лучше? Что нам говорит сообщество? И что мы видим будучи членами рабочих групп

PDP? Эти мысли были задокументированы в материалах для обсуждения, которые были направлены Правлению GNSO, сообществу, заинтересованным сторонам и группам интересов. Кульминация состоялась с участием всего сообщества в Сан-Хуане. Думая о PDP, мы считаем, что этот процесс может стать более эффективным. Результат всех этих предложений был включен в материалы для обсуждения, которые мы сообщили более широкому сообществу. И то, что сейчас происходит, это, к сожалению, проблема с GDPR. Мы не перестали о ней думать. Мы продлили возможность групп заинтересованных сторон и ... для выражения замечаний.

Мы также обсудим этот вопрос самостоятельно и решим, какими будут следующие шаги. Мне бы хотелось сказать, что существует связь между наблюдениями, которые были высказаны в ходе сбора информации, и тем, что мы сейчас рассматриваем в ускоренной политике. Это возможность, если вы хотите внести какие-либо из этих возможных поправок, изменений или улучшений, чтобы повысить эффективность этого EPDP. И это особенно своевременно и важно, учитывая очень строгий график EPDP. Поэтому, безусловно, наше обсуждение, идеи относительно эффективности будут применимы в этом вопросе. Это обсуждение, по большому счету, в процессе. Мы будем рады предоставлять вам последние новости. Это живой эксперимент в форме ускоренной политики развития. Было

замечательно видеть столько много членов GAC в аудитории вчерашнего сквозного совещания. Очень много идей было поднято в ходе PDP 3.0. На этом мне бы хотелось передать слово моим коллегам Донне и Рафику и посмотреть, возможно, они хотят что-либо добавить.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Хезер. Позвольте мне обратиться к моим коллегам GAC и посмотреть, есть ли у них вопросы или комментарии? Иран.

KAVOUS ARASTEH [КАВУС АРАСТЕ]: Не вопросы, а комментарии. Мне бы хотелось четко отметить, что два прошлых PDP, в результате которых были разработаны рекомендации Правлению, и рекомендации GAC — это совершенно два разных процесса. Один не заменяет другой. И один не мешает другому. Однако, целью является уменьшить количество каких-либо потенциальных конфликтов между этими двумя процессами, и мы видим, что наши коллеги из GNSO очень и очень активны, сразу же после издания каждой рекомендации GAC они подготавливают доклад, в котором детально рассматривают, анализируют и комментируют рекомендацию GAC. И иногда, вероятно, они очень тщательно ее изучают и т.д. и т.п. Чтобы лучше понимать и минимизировать подобного рода последствие или потенциальный конфликт. Я

надеюсь, что этот PDP 3.0 ... учтет некоторые из этих аспектов и уменьшит количество подобных трудностей в будущем. Спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Кавус. Есть ли какие-либо другие комментарии? Да, Донна, пожалуйста.

DONNA AUSTIN [ДОННА ОСТИН]: Мне бы хотелось сказать, что мы также понимаем сложности, они создают трудности для Совета, мы понимаем, что потенциальная рекомендация PDP может противоречить рекомендации GAC. Мы учитываем этот вопрос и обсуждали его с Правлением в прошлом. Какие механизмы доступны нам, чтобы попытаться решить эти проблемы до того, как попасть в тупик, когда Совет утверждает, что существует конфликт и обращается в Правление, где ситуация не разрешается. Мы несколько раз это обсуждали и все еще не нашли ответ. Но, вероятно, это представляет возможность для GAC и Совета поработать вместе и разобраться в этом. Я считаю недопонимаем, что мы ведем свой бизнес, а вы занимаетесь своими делами. Может быть, это возможность разобраться в этом и попытаться разрешить эти проблемы до того, как они станут реальной проблемой. Благодарю.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Донна, далее Индия.

ИНДИЯ:

Я приветствую усилия и желание GNSO делиться с нами разработками в плане PDP 3.0. И процесс, который они приняли в ходе разработки этого доклада. Однако, я считаю, что было бы полезным вынести эту тему на обсуждение большего количества групп сообщества, потому что она касается не только GNSO. Некоторые параллели могут быть также проведены с рабочими группами GAC. И я также думаю, что мы можем рассмотреть опыт других успешных рабочих групп в сообществе, провести параллели с ними и, возможно, учесть это в ходе улучшения PDP 3.0. Поэтому я считаю, что мы можем рассмотреть включение в это обсуждение других групп сообщества и документирование наших усилий. И попытаться, насколько это, возможно, заслушать как можно больше отзывов, чтобы улучшить процесс. Спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо. Да, Хезер, вам слово.

HEATHER FORREST [ХЕЗЕР ФОРРЕСТ]: Мы опубликовали первоначальный проект предложений Совета, когда лидеры сообщества встречались до конференции в Пуэрто-Рико, и до обсуждения всем сообществом. И мне показалась интересной реакция

председателей других заинтерес... организаций поддержки и консультативных групп сообщества. ALAC и CCSO указали на этот документ и сказали, что он является полезным. Это показало мне, что мы не просто информируем о нашей работе. Одним из ощутимых результатов того, что мы поделились этой работой стало более тесное сотрудничество с другими председателями, чтобы определить общие черты нашей рабочей нагрузки.

И я надеюсь, что это приведет к лучшему сотрудничеству, более эффективному и лучшему использованию ресурсов всей организации, в целом, в той мере, в которой мы смогли более тесно сотрудничать с самого начала года относительно наших задач. Что у вас в повестках и сравнить это с нашими повестками. Это, безусловно, выявляет схожести и запускает диалог между нами. Я очень ценю ваш комментарий и использую эту возможность.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Я не могу ни согласиться. Я думаю, что встречи приносят очень большую пользу, и мы сообщали GAC о результатах встреч, по крайней мере, обсуждаемых темах. И, безусловно, расстановка приоритетов и определение общих приоритетов наших рабочих нагрузок является важным для каждого. Есть ли другие комментарии перед тем, как мы более детально рассмотрим... у нас был

список вопросов, который был составлен на основе предложений от коллег GAC?

Итак, первый вопрос, как GNSO оценивает или какой у вас был опыт с текущей временной спецификацией? Хотите ли вы, чтобы я задал все вопросы сразу или мы будем рассматривать их один за другим? Все сразу. Следующий вопрос: как, по мнению GNSO, унифицированная модель доступа соотносится с временной спецификацией и EPDP. Текущее мнение об охвате EPDP, ожидаемых временных рамках для определения охвата и рассмотрение мнения GAC относительно охвата.

Четвертый вопрос затрагивает соответствующие роли Правления и GNSO в определении охвата ускоренного PDP. И я думаю, что это последний вопрос. Кто несет ответственность за координацию всего процесса, потому что, как мы все знаем, у нас есть временная спецификация, 90-дневное повторное подтверждение, EPDP, унифицированная модель доступа, другие модели сообщества, консультативный Совет SSAC и другие элементы.

Я знаю, что EPDP является неизведанной территорией, и мы все сталкиваемся с трудностями, начиная работать с новыми правилами. Повторюсь, мы подумали, что было бы полезным обсудить мнения по этим вопросам. На этом я позволю вам озвучить ответы.

HEATHER FORREST [ХЕЗЕР ФОРРЕСТ]: Я сделаю введение для всех этих вопросов.

Полезно видеть весь список, чтобы рассмотреть его в целом. В порядке объяснения и контекста. Что я хочу сказать, что в настоящий момент мы находимся на той стадии, когда мы разрабатываем документы, которые запустят ускоренный PDP. Эти документы называются уставом и запросом на инициацию. Они совсем не касаются сути.

Они не затрагивают нашу оценку или мнения относительно унифицированной модели доступа. Поэтому эти конкретные существенные вопросы еще не поднимались Советом GNSO. Текст этих документов будет инициировать ускоренный PDP, охват — это один из аспектов этого документа. И это поднималось вчера в ходе сквозного совещания и детально обсуждалось, было очень полезно заслушать мнения сообщества.

Что касается охвата, у вас есть вопрос здесь относительно охвата, у нас уже были обширные обсуждения с Правлением, начиная вскоре после Сан-Хуана и на регулярной основе с тех пор. Чтобы поднять конкретные вопросы. Что касается ожиданий Правления, мы получили довольно много предложений от них, и мы их очень ценим. В настоящее время, чтобы предоставить вам текущую информацию о процессе, вчера вечером в 17:00 мы запросили сообщество высказать свои мнения о шести разных, если можно так

сказать, широких сферах, из которых будет состоять устав. У нас есть сегодня, чтобы их обсудить.

Поэтому мы начали в девять утра, чтобы встретиться с вами. И, на самом деле, вопрос, который вы подняли, относительно охвата, нас, безусловно, очень волнует. Мы будем обсуждать этот вопрос после данного совещания. Таким образом, мы еще не обсуждали эту тему сегодня утром. Поэтому я не могу вам честно сказать наши текущие взгляды, потому что в данный момент у нас их нет. Вчера мы слушали. Вчера мы сидели и слушали сообщество, чтобы использовать их отзывы в ходе нашего обсуждения сегодня после обеда.

Я ни в коей мере не хочу убежать от ответа. У нас просто еще не было шанса это обсудить между собой. В час дня у нас запланировано совещание GNSO. И в повестке временное предложение. Предложение утвердить устав и запрос на инициацию. Мы работаем сегодня над этими документами, чтобы определить, будем ли мы готовы голосовать по ним завтра. Если мы эти документы не подготовим, то мы не сможем по ним голосовать. Это то, что требуется от нас. Эта работа в процессе. Я думаю, что у нас будет лучшее понимание этого вопроса сегодня днем после того, как мы встретимся и после возможности... у нас есть лидеры в Совете GNSO по каждой из этих важных тем. Эти лица будут разрабатывать текст, который Совет затем будет

рассматривать вечером и утром следующего дня. Сегодня вечером у нас будет лучшее представление того, где мы сейчас находимся по ряду вопросов.

Позвольте мне сделать на этом паузу, я знаю, что в данном зале присутствует несколько представителей Совета GNSO. Давайте сделаем паузу и убедимся, что я ничего не пропустила, а затем продолжим отвечать на ваши конкретные вопросы.

DONNA AUSTIN [ДОННА ОСТИН]: Если мы посмотрим на первый вопрос, как GNSO оценивает опыт работы с временной спецификацией. Я думаю, что мы потратили большое количество времени, пытаясь разобраться в этом вопросе с процедурной точки зрения. Вместо того, чтобы понять, какие обязательства есть у Совета и GNSO в этом отношении. Нашим обязательством согласно временной спецификации является приведение в исполнение обязательств договорных сторон. Двенадцатимесячное требование связано с тем фактом, что если совет или GNSO не подтвердят временную спецификацию в качестве согласованной политики, тогда она будет отклонена. Теоретически эта временная спецификация просто перестанет существовать. Важно помнить, что ролью GNSO является разработка согласованной политики в отношении gTLD.

Именно поэтому это обязательство возлагается на GNSO, потому что в структуре ICANN GNSO является единственной организацией, которая может разрабатывать согласованную политику. Я хотела это отметить, что это является обязательством GNSO, потому что согласно уставу мы — единственная организация в ICANN, которая может это делать. Правление может использовать временную спецификацию, когда что-то считается проблемой безопасности и стабильности, тогда существует требование о том, чтобы рассмотреть этот вопрос и подтвердить его, согласованная политика относится к числу обязательств GNSO. Благодарю.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Донна. Я попробую просто поразмышлять на эту тему и, пожалуйста, тот, кто задал этот вопрос, может подтвердить это или поправить меня. Я думаю, что цель этого вопроса, возможно, такая на практике регистратура ... конкретно... есть ли какие-либо оценки или обратная связь относительно применения временной спецификации. Я считаю, что вопрос не так сильно касался процесса, но было замечательно услышать о процессе.

MICHELE NEYLON [МИКЕЛЕ НЕЙЛОН]: Сроки были предоставлены нам довольно поздно по времени, чтобы компании продолжали

предоставлять услуги и процедуры, а все это занимает время. Мы все знали, что GDPR вступит в силу 25 мая. Однако, мы не знали, что ICANN будет делать, что они попросят нас делать. Что они изменят. Мы это узнали только за восемь дней до 25 мая. Некоторые из вас в зале, возможно, пытались организовать отпуск с семьей и, вероятно, среди них были должностные лица, осуществляющие контроль. Представьте себе ситуацию, когда, по сути, вы не можете работать так, как делали это раньше. Это создало трудности. Судя по разговорам, регистраторы и регистратуры пытаются работать вместе. Все должно работать. Что касается временных рамок, это было не самым дипломатичным способом это осуществить, я бы так сказал. Если вы об этом спрашиваете. Как это будет проходить в течение следующих 12 месяцев? Весь этот вопрос с PDP является чрезвычайно важным для нас. Нам нужна определенность.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо. Далее Иран.

KAVOUS ARASTEH [КАВУС АРАСТЕ]: Мне бы хотелось прокомментировать то, что сказала Донна. Да, мы понимаем, что подготовка, процесс, утверждение и другие применимые действия PDP обычно и в целом входят в обязанности GNSO. Мы это понимаем. Однако, мы являемся коллегами по работе, сообща, вопрос

заключается в том, что поскольку это связано с временной спецификацией, а она связана с GDPR, то это представляет важность для GAC. Мы хотели бы, чтобы эти исключительные полномочия были истолкованы в консультациях и сотрудничестве с заинтересованной стороной, включая GAC.

Нам бы хотелось работать вместе, чтобы конечный результат устраивал всех. Мы хотим видеть рекомендацию, которая не входит в конфликт. Уменьшая или минимизируя противоречия. Я надеюсь, что GNSO понимает, что мы должны принимать активное участие, играть активную роль, сотрудничать по вопросу временной спецификации. Спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Кавус. Есть еще комментарии из зала? Да, СТУ, пожалуйста.

NIGEL [НИГЕЛЬ]:

Хотелось бы уточнить, если я правильно понимаю, когда мы говорим, что временная спецификация перестанет существовать, если вы не достигнете успеха с EPDP. Означает ли это, что мы автоматически вернемся обратно к политике до GDPR?

ERICA [ЭРИКА]:

Это одно из замешательств, и я не знаю, как сказать это правильно с политической точки зрения и дипломатически. Когда мы говорим о временной спецификации, она на практике не отменяет GDPR для всех, всех сторон, связанных договорными обязательствами, которые обрабатывают личные европейские данные. Они должны соблюдать текущее законодательство. Никто не может ждать решения по временной спецификации через год, или когда оно будет принято. Нам следует это учитывать. Это, безусловно, влияет только на стороны, связанные договорными обязательствами и обрабатывающие информацию. Нам следует понимать, что процесс выглядит немного сложнее в реальности, чем то, как он представлен на этих слайдах. Поэтому я просто говорю, что нам необходимо достаточно реально понимать, с чем мы имеем дело. Очень важно осуществить работу по временным спецификациям в установленное время. Но, безусловно, они не заменяют текущую юридическую ситуацию.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Эрика, за это важное пояснение.

MICHELE NEYLON [МИКЕЛЕ НЕЙЛОН]: Я полагаю, что вопрос заключается в том, что произойдет, если EPDP не будет принят?

НЕИЗВЕСТНЫЙ ВЫСТУПАЮЩИЙ: Коротким ответом будет то, что вы окажетесь в неизвестной ситуации. Эрика... необходимо действовать в рамках закона. Мы не можем вернуться к историческим WHOIS, историческим договорам. Историческим чтобы-то ни было. Нам необходимо действовать в рамках закона. Если не будет замены для временной спецификации, и временная спецификация больше не будет в силе, тогда необходимо подумать о потенциальных последствиях сейчас. Это приведет к кризису. Будет полный беспорядок, очень плохо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо. Кто-нибудь еще хочет выступить? Кавус. Иран, пожалуйста.

KAVOUS ARASTEH [КАВУС АРАСТЕ]: Мне бы хотелось уточнить или, по крайней мере, чтобы меня проинформировали, что сегодня утром мы слышали от некоторых выступающих относительно схожих вопросов, что есть возможность второй временной спецификации. Как вы это видите? Спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Это в ответ.

DONNA AUSTIN [ДОННА ОСТИН]: Это сейчас не входит в нашу область знаний, поэтому мы не можем это прокомментировать.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Вы хотите ответить?

KAVOUS ARASTEH [КАВУС АРАСТЕ]: В связи с ограничением по времени, другим вопросам, сложностью и т.д. Это то, что я понял. Это не исходит от меня. Я сказал, что можно рассмотреть эту идею. Спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Иран. США, я не заметил вашей поднятой руки, вы хотите выступить?

ASHLEY [ЭШЛИ], США: Спасибо, что поделились этим. Все еще в стадии обсуждения относительно всех... сейчас обсуждается представительство в группе и что у GAC может быть три представителя и два альтернативных. Вы можете это сейчас подтвердить? И тогда мой второй вопрос - это не вопрос, а просто повторение того, что мы обсуждали сегодня утром, смирившись с приемлемой моделью доступа и аккредитации. Каким будет наиболее приемлемый метод участия GAC, мы стремимся к тому, чтобы

в ближайшем будущем иметь доступ к проблеме аккредитации.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, США. Хезер.

HEATHER FORREST [ХЕЗЕР ФОРРЕСТ]: Спасибо большое, вы озвучили главный вопрос сегодняшнего совещания. В настоящее время мы только неофициально слышали о том, что у вас может быть... это наша возможность выслушать ваши мнения относительно того, как вы видите эффективное сотрудничество в сфере EPDP. В качестве ответа на ваш... запрос был с вашей стороны. И я буду рада на него ответить. В настоящий момент мы не слишком далеко продвинулись в этом вопросе, даже внутри GNSO. Мы обсуждали это сегодня утром. Но вы своевременно вмешались. Чтобы ваш запрос был включен в формулировку. Спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо. Пожалуйста, предложите мнения по этому вопросу в ходе обсуждения. Далее Кит... нет. Кит, пожалуйста.

KEITH [КИТ], GNSO:

Я просто хотел прокомментировать замечание Хезер и сказать, что да, мы действительно этим утром начали наш разговор в совете о возможном создании рабочей группы PDP, EPDP. И мы активно работаем и рассматриваем предложения для их дальнейшего рассмотрения сегодня вечером и далее в течение недели. Принцами, которые мы обсудили, были инклюзивность, мы хотим убедиться в том, что все сообщество представлено в этой работе. А также результативность и эффективность. Таким образом, нам необходимо найти баланс между всеми заинтересованными сторонами. Но также обеспечить оперативную работу группы. Или достаточно результативную, чтобы убедиться в том, что задача выполнена, по сути, за четыре месяца. Приводя к требованиям для первоначального отчета приблизительно ко времени встречи в Барселоне. И сделать это экономически эффективным способом. Предвидя потребность в одной или нескольких личных встречах. Это то, что мы сейчас балансируем, и мы приветствуем ваши предложения по этому вопросу.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: В качестве предыстории, я имею в виду, что все задавались вопросом, откуда пришли цифры, мы просто руководствовались цифрами, представленными в предварительном отчете или докладе. Мы стремимся к

сбалансированному представительству, и коллеги GAC могут меня поправить, но позвольте мне сначала. Иран.

KAVOUS ARASTEH [КАВУС АРАСТЕ]: Мы понимаем, что группа, во-первых, мы понимаем, что в ней должны активно участвовать заинтересованные лица. Заинтересованная группа, заинтересованные организации. Во-вторых, мы также понимаем, что число людей должно быть ограниченным и т.д. и т.п. У нас был ранее пример этого. Он не идентичен, но схож. Это равное участие, потому что у нас есть другие примеры, помимо SO и AC, и это хорошо работало. И также я подумал, что когда группа будет учреждена, и руководство или лидер команды будут установлены, будь то заместитель председателя или сопредседатели. Кроме того, в уставе руководитель должен быть наделен полномочиями приглашать на определенный период конкретного эксперта из другой области для предоставления информации. Только приглашать. Мы думаем, что нам не следует расширять количество участников, как в CCWG. Это не очень эффективно. Это не означает, что у людей не будет возможности, но будет более эффективным, если число ограничено. GAC требуется эффективное участие, и GAC решает, каким образом оно будет осуществляться. По региону или иным способом. Но нам

необходимо активное участие и равное представительство в этой группе. Спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо. Кит, пожалуйста.

KEITH [КИТ]:

Спасибо, Кавус. Интересно, что вы сослались на ICG. Я сослался на эту группу сегодня в ходе нашего разговора в Совете GNSO. Совету на протяжении времени представляли различные варианты того, как это может быть структурировано. Мы сейчас рассматриваем проект текста, включенного в наш устав. Но это все еще довольно открытый вопрос. Мне бы хотелось отметить, что в настоящий момент еще не было сделано никаких выводов относительно цифр. Это активное обсуждение в Совете GNSO. И мы должны убедиться, что мы следуем рабочим процедурам для GNSO PDP, обеспечивая участие всех заинтересованных сторон.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Кит, мы просто пытаемся доказать, что мы быстрее ускоренного PDP. Европейская комиссия.

ЕВРОПЕЙСКАЯ КОМИССИЯ: Некоторые моменты, которые я поднял сегодня утром перед Советом GNSO. В частности, что нам необходимо иметь комплексную политику WHOIS. И не просто частичный подход, который мы сейчас применяем в виде временной спецификации. И эта политика должна включать доступ и аккредитацию. Что касается участия, я согласен с тем, что сказали коллеги GAC, что нам необходимо иметь надлежащее представительство в группе. Конечно, все голоса должны быть услышаны, но GAC и правительство имеют конкретный голос, в частности, поскольку правительства имеют опыт ситуаций на национальном уровне и могут дать обратную связь по этому вопросу.

Я думаю, что GAC следует решать, кто будет участвовать с их стороны. Также мне бы хотелось уточнить, что вчера мы слышали, что люди ожидали до 30 часов в неделю работы над этим вопросом. Это очень и очень много. Вероятно, широкое представительство позволит распределить усилия и будет более целесообразным.

HEATHER FORREST [ХЕЗЕР ФОРРЕСТ]: Могу ли я вернуться к вопросу, который ранее был поднят Кавусом, и я думаю, что он фактически согласуется с комментариями, которые только что были сделаны Европейской комиссией в связи с важностью участия GAC и более широкого сообщества. Мы понимаем, что этот

вопрос влияет на все сообщество, в целом. Чтобы доказать, как мы ценим этот факт, мне бы хотелось привести в пример совещание, которое проходило вчера, единственной целью которого было выслушать предложения сообщества до того, как мы начнем наше обсуждение. Я это говорю просто, чтобы подчеркнуть, как мы ценим вовлечение сообщества. Мы будем продолжать творчески думать о том, как мы можем вовлечь сообщество, это в большой степени у нас на переднем плане. Мне не хотелось, чтобы этот ранний комментарий остался незамеченным.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Хезер.

MICHELE NEYLON [МИКЕЛЕ НЕЙЛОН]: Я не говорю от лица всего Совета GNSO, а говорю от лица некоторых регистраторов и реестров, что мы считаем участие GAC в этой работе в какой-либо мере очень важным. И я обсуждал это с Советом и с другими лицами вчера. И также вопрос PDP 3.0.

Существуют разные способы участия. Вам необязательно быть членом конкретной группы, чтобы ваш голос или мысли были услышаны. В частности, что касается участия GAC в этой работе. Поскольку она включает работу с законодательством и защитой данных. Если вы будете направлять определенных

членов в эту группу, убедитесь в том, чтобы, по крайней мере, у одного из них был опыт работы с защитой данных. Спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Микеле.

Вопросы или комментарии? Есть ли какие-либо заключительные замечания? Хорошо. Тогда спасибо всем за этот полезный обмен информацией, спасибо, что в ходе каждой конференции вы соглашаетесь на это двухстороннее совещание, спасибо всему совету и коллегам GNSO, а также спасибо моим коллегам GAC за активное участие.

Мы возобновим работу с коллегами GAC в 13:30.

[КОНЕЦ АУДИО РАСШИФРОВКИ]